

Devoir : anglais n° 3

CORRIGÉ TYPE

CORRIGÉ DE LA TRADUCTION

1. Merci de régler le solde de votre facture avant la date limite.

Please settle the balance of your payment before the deadline.

2. Je vais régler ma facture. Préférez-vous un règlement par chèque ou par virement ?

I am going to pay my invoice. Do you prefer a payment by check or by transfer?

3. Les conditions de paiement doivent figurer sur la facture.

Terms of payment must be written on the invoice.

4. Les pays de l'Est sont des marchés porteurs pour les biens d'équipement.

Eastern countries are growth markets for capital goods.

5. Le marché mondial souffre de la crise économique.

The world market suffers from the economic crisis.

6. Ces produits haut de gamme ont du succès sur le marché noir.

These upmarket products are successful on the black market.

7. Le pouvoir d'achat des ménages a baissé en France l'an dernier.

Households' spending power decreased in France last year.

8. Pour cette raison, ils utilisent des bons de réduction dans les supermarchés.

For this reason, they use coupons in the supermarkets.

9. Malgré le fait que j'ai changé mes habitudes d'achats, mes revenus n'ont pas augmenté.

Despite the fact that I changed my purchasing habits, my income did not increase.

10. Ma nouvelle voiture est moins chère que la tienne car c'est un modèle d'exposition.

My new car is less expensive than yours because it is a floor model.

CORRIGÉ DE L'EXPRESSION ÉCRITE

Voici un exemple de réponse aux deux questions.

1. What is the relation between petrol prices and consumers' changes of habits?

As petrol prices rise, consumers tend to spend less in other areas in order to preserve their budget. They are becoming careful.

When petrol prices fall, consumers tend to spend more (especially on electrical goods), or to spend differently (for example on cinema instead of theatre or on fast food instead of restaurants).

2. Do you think that people should consume more or less because of the economic crisis?

On the one hand, I think that people should consume less during an economic crisis, because they should save more money to face possible difficult situations.

On the other hand, I think that people need to enjoy themselves to forget their difficulties and the uncertainty of the job market. So it is quite normal to consume more.